

# ✠ 聖母聖心堂通訊 ✠

中華民國 110 年五月

319 期

地址》桃園市桃園區成功路二段 56 號 電話》(03) 332-2067 傳真》(03) 333-4064 行動》0936-144-634  
E-mail》taoyuanchurch@hcd.org.tw 網址》http://tychurch.catholic.org.tw/

神父的話

◎ 張文福

## 十字架下的痛苦聖母

在法國，第 19 世紀時，有一位名叫伯鐸皮龍 (Pierre Piront) 的貧困畫家。有一天，他參加了一場拍賣會，當時他身上只有 100 法郎。在拍賣會之中，他買下了一張 75 法郎的床，所以，口袋裡只剩下 25 法郎。當拍賣的專員，舉起一個蒙上塵土的十字架，並詢問有沒有人要出價，購買十字架時，在觀眾席裡，有人發出了不屑的聲音說：

「就連花一分錢，我也不想買這一個十字架！」

聽到了他的話之後，在拍賣場之中的觀眾們都笑了起來，也有人附議，發出了嘲諷的聲音說：

「我同意他的發言，就連花一分錢，也不想買這一個十字架！」

但是，伯鐸皮龍畫家立即說：

「我願意付 25 法郎來買這一個十字架。」

一名老婦人用手指著他說：

「你真是一個愚蠢的白痴！為甚麼要付 25 法郎來買這一個不值錢的十字架！」

在人群之中，繼續有人再次的嘲笑他。

拍賣的專員大喊說：

「25 法郎的價格第一次，25 法郎的價格第二次，25 法郎的價格第三次，成交！」

沒有人再出價。因此，十字架歸於伯鐸皮龍畫家。

當伯鐸皮龍回到家時，他趕緊清理十字架，把附著在十字架上的污垢清洗乾淨。他一完成清理的工作，就驚訝地發現，十字架和耶穌雕像，是用純金所製成的。他高興極了，馬上將十字架帶給珠寶商鑑定，店主鑑定十字架，值 6 萬法郎的價格。聽到店主說這一個十字架，可以值 6 萬法郎的價格，他感到驚喜萬分。

經過店主研究之後，發現這一個十字架是很特別的。25 法郎價格的十字架，變成純金 6 萬法郎的十字架的故事，就這樣流傳開了。

後來，這一個十字架的故事，傳到了路易·菲利普一世國王 (Louis Philippe I) (1830-1848 年) 的耳中。國王感到很有興趣，並開始調查，結果得知，在 1531 年，弗朗索瓦一世國王 (Francois I) 要求一位珠寶商製作一個黃金十字架。這一個屬於宗教藝術品的黃金十字架，也曾經在凡爾賽宮 (Versailles) 博物館展出。1789 年法國大革命時，這一個十字架，被盜並被出售，後來就下落不明了。

得知黃金十字架的來歷之後，路易·菲利普一世國王，以六萬法郎的價格，買回

了這一個，珍貴且具有歷史意義的弗朗索瓦一世國王的十字架，並邀請伯鐸皮龍畫家留在博物館裡工作。因此，他有機會發揮並展現自己的藝術才能。在博物館裡工作期間，他畫了一幅著名的「拍賣十字架」的作品。這一幅畫成為他終生的傑作，也是他一生難忘的故事的作品。

主內的兄弟姐妹們！在人眼中的十字架，是一個可怕的刑具，因為，自古希臘和羅馬以來，它就是眾所周知的可怕的懲罰的標誌。對於綁在或是釘在十字架上，並死在兩條大木塊交叉成為一個十字形木條上的人而言，這是極其痛苦和屈辱的懲罰。因此，人們不喜歡十字架，許多人取笑它、恐懼它。但是，當十字架上有了主耶穌被釘的苦像之時，十字架就成了聖十字架，它不再是「令人無法接受的恥辱和罪惡」的象徵，而是對於任何相信祂和接受祂的人，就成了「愛和得救贖」的象徵。因為，祂是降生成人的天主子，慈悲救主的默西亞。

如同在若望福音之中，耶穌回答尼苛德摩說：「正如梅瑟曾在曠野裏高舉了蛇，人子也應照樣被舉起來，使凡信的人，在祂內得永生。」（若望福音 3：14-15）

聖保祿在格林多前書之中說：

「的確，猶太人要求的是神蹟，希臘人尋求的是智慧，而我們所宣講的卻被釘在十字架上的基督：這為猶太人固然是絆腳石，為外邦人是愚妄，但為那些蒙召的，不拘是猶太人或希臘人，基督卻是天主的德能和天主的智慧：因為天主的愚妄總比人明智，天主的懦弱也總比人強。」（格林多前書 1：22-25）

在拍賣會之中的人，對於破舊骯髒的十字架，不屑一顧，而年輕的畫家，則對於十字架表示敬意，並用他在口袋之中，僅剩下的一點錢，買下了它。出乎意料的是，由於他標到了十字架，而成為他的生活之中的轉捩點。如果，是我們有了十字架，我們的生活會是什麼樣子呢？

在苦難、鬥爭和日常的憂慮之中，十字架仍然在生活之中，與我們相伴。面對著要背起自己的十字架苦路時，我們總是皺著眉頭，表現出掙扎、沮喪、逃避和反抗。我們懷著對三位一體的天主的第二位天主子的信心，來接受痛苦。因為，主耶穌與我們同在，祂來到世上，與我們分擔我們所有的悲傷和痛苦，所以，我們願意每一天背起自己的十字架，來跟隨主耶穌。這樣，在我們生活之中的十字架的重擔，是輕省的，並成為天主「愛與救贖」的救恩標記。

聖保祿在斐理伯書之中說：

「祂貶抑自己，聽命至死，且死在十字架上。為此，天主極其舉揚祂，賜給了祂一個名字，超越其他所有的名字，致使上天、地上和地下的一切，一聽到耶穌的名字，無不屈膝叩拜；一切唇舌無不明認耶穌基督是主，以光榮天主聖父。」（斐理伯書 2：8-11）

主耶穌已經接受了十字架，並把它變成給我們帶來救恩的十字架。祂堅信永遠與我們同在，並分擔我們十字架的重擔，幫助我們勇敢地接受，在我們生活之中的十字架。

主耶穌被釘死在十字架上時，在十字架旁有祂的母親聖母瑪利亞。聖母瑪利亞是主耶穌的母親，也是我們的母親。在若望福音中記載：

「在耶穌的十字架傍，站著他的母親和他母親的姊妹，還有克羅帕的妻子瑪利亞和瑪利亞瑪達肋納。耶穌看見母親，又看見他所愛的門徒站在旁邊，就對母親說：

「女人，看，你的兒子！」然後，又對那門徒說：「看，你的母親！」就從那時起，那門徒把她接到自己家裏。」（若望福音 19：25-27）

在耶穌的十字架旁，一位溫柔的母親——聖母瑪利亞，看著自己的兒子，聖子耶穌基督的痛苦，聖母的心也同樣萬分痛苦地抽泣著。當時，痛苦聖母默默地奉獻給天主，她的兒子的犧牲，同時，聖母也成為全人類的母親。聖母的悲傷，如同路加福音之中所記載：「一把利劍刺透妳的心靈——為叫許多人心中的思念顯露出來。」（路加福音 2：35）。

聖母瑪利亞沒有尋求坐在主耶穌左右的榮耀（參瑪竇福音 20：21），聖母瑪利亞沒有逃避痛苦，而願意站在遭受酷刑的兒子的身邊，默默地向天主祈禱，分擔主耶穌救贖人類的工程。聖母瑪利亞這一位母親的好榜樣，是值得我們學習的。

聖母瑪利亞在初期的教會之中，陪伴主耶穌的門徒們，當門徒們執行主耶穌要他們去傳福音的命令時，她一直在陪伴著門徒們，非常忠實地陪伴著他們，如同站在主耶穌的十字架旁，安靜地「忍泣吞聲」，接受天主的計畫。我們相信聖母也陪伴在我們的身邊。我們需要聖母，尤其是當我們臨終時，或是受到天主的審判時，聖母會幫助我們忠實於我們的使命，和忠實於聖母的兒子耶穌。如同當耶穌的聖屍，由苦架上卸下來時。有一個人名叫若瑟，是一位議員，又是一位善良而公正的人。他要求領取耶穌的遺體。耶穌的遺體由十字架上卸下來之後，祂的母親接抱在懷中。（參路加福音 23：53）

我們開始進入五月，是特敬聖母月。聖母願意接受天主的計畫，成為主耶穌的母親。同時，聖母也決心陪同主耶穌，完成背負十字架的痛苦旅程。

主耶穌為了救贖人類，而降生成人，祂來到世界上的兩個最重要的目的：在十字架上死亡，和光榮的復活。

我們將在今年五月的聖母月，與在主耶穌十字架下，痛苦的聖母，一起度過一個月的時間，來向天主祈禱，將我們的心轉向耶穌的十字架，領受耶穌從十字架上，所賜給我們的救恩與祝福。

每一年的五月份的第二個主日，就是「母親節」。今年的母親節，更是特別，因為今年是「愛的喜樂家庭年」，而聖母瑪利亞在聖家裡，是一位和平之后的母親。我們向聖母——天上的母親，祈求，為世界上所有的母親代禱，祈求天主祝福每一位母親，賜給她們健康、平安。我們也應該更特別的來準備領受，天主在這「愛的喜樂家庭年」之中，所賜給我們的天上的宏恩。

祝大家在5月份的聖母月內，平安喜樂！

也祝每一位母親，母親節快樂！

#### 聖經金句

◎許世杰

不是你們揀選了我，而是我揀選了你們，並派你們去結果實，去結常存的果實；如此，你們因我的名無論向父求什麼，他必賜給你們。這就是我命令你們的：你們應該彼此相愛。  
若望福音 15：16-17

## 教友見證分享

### 全家讀經浸在主愛裡

黃仕光

曾經，我是一個不信主的人，儘管未曾瞭解教義，但就是不信主，寧願相信科學，成為無神論者。但主的安排很神妙，讓你不得不信服祂，投身在祂的愛裏。由於過去的空白，全家領洗後，我積極地的研讀聖經，也讓孩子們在每天的家庭祈禱時共同讀經，然而孩子們讀的比我更認真，常問出一些我無法解答的問題，於是我們全家相偕參加堂區的門徒讀經班，上課後收獲真的很大，因為我發現過去我讀的方法太用力了，太堅持於字面意義而忽略了心靈的體會，而輔導員總是不厭其煩的引導我們，讓我們用小組討論、心得分享、傾心靜聽、進深研經、神學研經、視聽教材…等等諸多方法，使我們不只對聖經內容逐漸熟悉，並且也學習了讓自己靜下來，聆聽主的聖言，感謝天主對我的慈愛。

### 窺看到一點點曙光

楊潔琦

之前我在讀聖經時覺得水過鴨背(不留痕跡)，轉頭便不記得了…  
聖經內容豐富、博大精深，的確要靠聖神的光照才能有限度的明瞭。  
門徒班教導我們通過分享和討論，讓我們想一下聖經中什麼是天主的事，什麼是人的事，什麼是天主和人的關係，利用這方法，讓我能細嚼聖經的內容，好像能窺看到一點點曙光，能明瞭聖言多一點點。  
之前有上過一些簡單的神學課程，因為一直沒有好好研讀聖經，對聖經瞭解不夠，不太明白課程內容，聖經是信仰的基本，這幾個月通過研讀聖經，令我有更多一點信心，想再多看聖經，也想重讀之前的神學課本，再去探索聖言的啟示。

## 從家庭年再談婚姻聖事

紀念《愛的喜樂》宗座勸諭頒布五週年，教宗方濟各於2021年3月19日大聖若瑟主保瞻禮當天，開啓「愛的喜樂」家庭年之序幕。教宗特別呼籲家庭參與牧靈工作，其中更提到此次家庭年的五大目標，其中之一是：宣揚婚姻聖事是一份恩賜。

在婚禮當天，當夫婦明確地答覆婚姻聖召，真正的婚姻就開始了。這對夫婦將在恩寵中接受挑戰與成長。有些教友以為只要在教堂舉行婚禮，自己就領受了婚配聖事。然而，婚配聖事是受過洗的一男一女，在基督的愛內，藉著宣示合意和表達自由地將自己交給對方，他們兩人成為一體，願意共同勉勵度更圓滿的基督徒生活時，而領受了這寶貴的恩賜。「耶穌基督使婚姻生活享有聖事的尊貴，成為基督與其淨配教會相愛的標記：『你們作丈夫的，應該愛妻子，如同基督愛了教會』（弗5:25）。

另一個釐清，是關於婚配聖事的施行人。一般的認定皆是主禮司鐸，事實上司鐸只是擔當見證的角色。婚姻聖事真正的施行人是男女雙方，因為這個盟約是由男女共同締結，而且這聖事的有效性，直至男女當中一人離世始自動的解除。

美國主教團曾經在一份「婚姻～神聖計畫中的愛與生命」牧靈信函中提到：「人類唯有參與天主聖三的神聖生活，才能獲得他們最深的滿足。」這也是兩位教友在婚姻聖事中，能經驗「天主聖三藉著參與基督在十字架上被刺透的心，傾流而出的那份自我奉獻的愛來實現。」這樣的滿足正是婚姻聖事所給予的。

這份「愛到底」的明確承諾，讓在基督內的配偶可以建立親密關係的信任。我們若試著拋開文化中的慾望、以自我為中心的樂趣，就可以在基督裡，發現親密關係的滿足。

藉著婚配聖事，基督徒夫婦願意實踐主耶穌基督對他的教會一樣的絕對忠信，並在婚姻裡保持基本的禮節，兩人堅持忠誠、良善、溝通和相互幫助，這些將成為婚姻中能彼此寬容的更深層的表達。如此，夫妻能在愛中成長，是否比浪漫的感覺更為深刻呢？

1 天主教教理簡編，341

### ♥婚姻金句♥

**夫妻攜手同行，交託在天主大能的手中，  
這就是婚姻～教宗方濟各**

愛在加納～天主教聯誼  
電話：(02) 2314-1833  
E-mail: lovecana2015@gmail.com  
<https://www.lovecana.org.tw/index.php>

# 填字遊戲

◎ 張福安

- ❖ 內容包括聖經、教會活動、文史、常識等。
- ❖ 遊戲辦法為請將答案卷於當月第三個主日前投入答案箱內或直接拿給張福安弟兄，全答對者於次月堂訊中刊載姓名作為鼓勵。★答案卷可按線裁開或依樣繪製填寫，並另印單張供應，亦歡迎以 E-mail 傳送，請寄至 [fwuan99@yahoo.com.tw](mailto:fwuan99@yahoo.com.tw) 信箱。
- ❖ 110 年五月份填字遊戲問題如下：

直一、教宗方濟各在宗座牧函《以父親的心》中寫道：真福碧岳九世於 1870 年 12 月 8 日宣布聖若瑟為什麼？（主教團-梵蒂岡-教宗訊息-牧函）

直二、耶穌被聖神領往曠野，為受魔鬼的試探。祂四十天四十夜禁食，後來就餓了。試探者就前來對祂說：甚麼？是天主子，就命這些石頭變成餅吧！（瑪四）

直三、教宗方濟各為紀念真福碧岳九世宣布聖若瑟為普世教會主保一百五十周年，欽定自 2020 年 12 月 8 日至 2021 年 12 月 8 日為什麼年？

橫 1、盧綸（748—800 年）字允言，山西臨汾人，唐朝詩人。有五言絕句《塞下曲》其三：月黑雁飛高，單于夜遁逃。欲將輕騎逐，……。第四句？

橫 2、瑪利亞給表姊依撒伯爾請安後說：「我的靈魂頌揚上主，我的心神歡躍於天主，因為祂垂顧了祂婢女的卑微，今後甚麼？萬代都要稱我有福。（路一）

橫 3、朝拜嬰兒耶穌的賢士離去後，上主的天使顯於若瑟說：起來帶著嬰孩和祂的母親逃往埃及去。…。如何？星夜帶著嬰孩和祂的母親退避到埃及。（瑪二）

橫 4、當若瑟思慮想要休退瑪利亞時，甚麼？的天使顯現給他說：達味之子若瑟，不要怕娶你的妻子瑪利亞，因為那在她內受生的，是出於聖神。（瑪一）

橫 5、天使加俾額爾奉天主差遣，往加里肋

亞納匝肋城去，到一位童貞女那裡，她已與達味家族中的一個名甚麼？訂了婚。（路一）

◎ 一一〇年四月份答對者芳名：

黃沛洋、黃雪卿、吳恩琪、董明月、簡月枝、陳恩、周芷華、林瑞菊、龔美雲、鄭惟心。

一一〇年四月份答案

逾	越	節	羔	羊		眾
越		日		也		百
節		的		認		姓
晚		慣		識		清
餐		例		我		早
	風		節			起
小	簷	日	日	燕	飛	來

一一〇年五月份答案卷

填答者姓名：

1	三					一
					2	
3						
		4				
	二					
5						

## 五月份教友主保聖名

主保聖名	日期	性別
達修	5/2	男
雅格伯	5/3	男
斐理伯	5/3	男
庇護	5/5	男
瑪利亞【中華聖母】	5/6	女
安多寧	5/10	男
雅格	5/11	男
若望沉默者	5/13	男
瑪蒂亞	5/14	男
巴斯卦	5/17	男
伯爾納德	5/20	女
國瑞	5/25	男
德蓮	5/25	女
依華	5/26	女
貞德	5/30	女
瑪利亞【聖母訪親】	5/31	女

註：由於新冠狀病毒疫情，五月份暫停主保慶生公開活動。



## 五月祈禱及福傳意向

### ◎福傳牧靈組

- 求主憐憫我們國家，因為乾旱未除，各地火災卻頻傳。祈求上主在中南部降下甘霖、滋潤這地，使台灣的水庫恢復豐沛，也使各地、山區的火災被主澆滅。求主赦免我們的貪婪，求你興起公義權力，祝福環保局、林業局、水利局等單位以致我們還有補救的機會，使這塊土地重新恢復美麗。
- 求主恢復家庭原有的教育功能-現今有愈來愈多的家庭可能因著父母的離異或者是父母工作忙碌…等因素，出現了隔代教養. 甚至是放任式教養的家庭教育模式，以致於產生了許多在行為，思想上偏差的下一代，求主憐憫，並恢復上主設立家庭之原有的教育功能。

## 堂區動態

- ◆ 歡迎至本堂 YouTube 官網觀看主日彌撒直播，並加入訂閱。

桃園市聖母聖心堂 YouTube 官網：

<https://www.youtube.com/channel/UC2oQPoWzeCSCOKua0GdV9NA>



- ◆ 每月首周五下午 19：30 特敬耶穌聖心彌撒。
- ◆ 平日中文彌撒：週一至週六上午 8：30；週五下午 19：30

- ◆ 平日彌撒直播網址：<https://video.nest.com/live/uDxsDqD4S8>(QR code 見下圖)或在上述本堂 YouTube 官網觀看直播。



- ◆ 慕道班時間及地點如下，且可隨時個別預約上課
- 1.時間：每星期日上午十點。  
地點：聖母聖心天主堂三樓（桃園市成功路二段 56 號）。  
本堂傳道修女：徐謙惠修女
- 2.時間：每星期日上午 **10：00**；下午 **15：30**；晚上 **19：30**  
地點：德來修女院一樓（桃園市三民路一段 2 號）。  
聯絡人：曾麗達修女。電話：**03-332-2067、333-1842**
- ◆ 桃園鐸區新移民家庭福傳小組～聯絡人：陳敏惠姊妹  
電話：**03-332-2067** 或 **0921-161-789** (可以直接加 line)  
**Facebook** 粉絲專頁：天主教新移民小家庭
- ◆ 黃淑慧 傳道(音樂福傳師)  
聖樂指導、彌撒司琴員培訓、慕道班、信仰小組讀經班  
電話：**0955-983-687**
- ◆ 天主教婚姻交友網站「愛在加納」網址：<https://www.lovecana.org.tw>



# 2021年五月份聖母聖心堂主日感恩祭服務輪值表

日期	禮儀日	週六 19:30 中文 主禮 (晚)	主日 8:30 中文 主禮 (晨)	主日 10:30 英文 主禮	主日 16:00 中文 主禮 (午)	主日 17:30 英文 主禮	主日 18:30 越文 主禮	釋經員			讀經一	答唱詠			讀經二	司琴			輔祭			聖器 管理員			領玫瑰 經	快訊	招待	主日 點心
								晚	晨	午		晚	晨	午		晚	晨	午	晚	晨	午	晚	晨	午				
二日	復活期第五主日	張文福	張文福	阮文雄	張文福	王世龍	阮有進	楊惠華	莊智	富天好	劉景太	楊維宸	徐品漢	連心威	丁漢杰	楊維宸	徐鼎程	吉他團連監堯	馮天恩 李冠毅	彭佳蘭 蘇郁雯 蘇均容 蘇晴瑄	富天昕 黃以安	高湘琳	胡月娥 張淨涵	李依仁	邵永華	陳錚玄	防疫服務小組	暫停
九日	復活期第六主日	張文福	張文福	阮文雄	張文福	王世龍	阮文雄	羅鳳珠	蘇宏琪	魏詩盈	張睿欣	蕭漢屏	陳春花	楊維宸	莊志千	吉他團吳恩琪	吉他團連監堯	馮天恩 李冠毅	陳建銓 張家豪 張皓植 林俊宇	何振碩 何姿穎	廖秋連	胡月娥 蘇郁雯	盧芸青	邵永華	方仁亮	防疫服務小組	暫停	
十六日	耶穌升天節	張文福	郭維夏	阮文雄	張文福	王世龍	阮文雄	葉芳吟	牟曉君	何姿穎	張馨升	任常聿	胡月娥	楊維宸	林湘義	聶季賢	黃琮芳	吉他團邱柏融	葉東融 李冠毅	馮天恩 賴嘉民 莊穎澤 莊穎樂	何振碩	林姿瑛	黃芳珠 彭佳蘭	盧芸青	黃秋英	邱智孚	防疫服務小組	暫停
二十三日	聖神降臨節	張文福	張文福	阮文雄	張文福	王世龍	阮泰山	劉美敏	王月英	連心威	車林	鄭惟心	黃秋英	黃以安	林佳蕙	楊維宸	徐鼎程	吉他團陶青青	葉東融 李冠毅	馮天恩 邱曄勛 張皓植 徐品漢	洪宜蓁 洪宛瑩	黃曉晴	黃銀妹 張淨涵	高湘琳	許世杰	張家興	防疫服務小組	暫停
三十日	天主聖三節	張文福	張文福	阮文雄	張文福	王世龍	張文福	王者欣	王仙桃	林瑞菊	王惠民	江惠宜	邱柏訊	林俊宇	張駿逸	江惠宜	何錦繡	吉他團黃亞立	馮天恩 李冠毅	張淨涵 王馨柔 蘇郁雯 蘇均容	洪宜蓁 洪宛瑩	黃曉晴	黃銀妹 張淨涵	張風蓮 彭佳蘭	黃秋英	邱柏融	防疫服務小組	暫停

◆ 聯絡人：李依仁 0938-680-914

王菊春姐妹 0975-569-637

◆ 讀經、答唱詠、輔祭人員請在彌撒前 10 分鐘完成準備，並至聖堂門口等候進堂遊行。

